Sažetak odluke Komisije

od 20. srpnja 2016.

o ocjenjivanju koncentracije sukladnom s unutarnjim tržištem i funkcioniranjem Sporazuma o EGP-u

(Predmet M.7724 – ASL/Arianespace)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 4621)

(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)

(2017/C 438/09)

Komisija je 20. srpnja 2016. donijela Odluku u predmetu o koncentracijama na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika [1]*, a posebno članka 8. stavka 1. te Uredbe. Verzija potpune Odluke bez povjerljivih podataka može se pronaći na izvornom jeziku predmeta na web-mjestu Glavne uprave za tržišno natjecanje na sljedećoj adresi: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html.*

I. STRANKE I DJELATNOST

(1) Dana 8. siječnja 2016. Europska komisija zaprimila je prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe o koncentracijama kojom poduzetnik ASL, zajednički pothvat pod zajedničkom kontrolom poduzetnika Airbus Group S. E. („Airbus”, Nizozemska) i Safran S.A. („Safran”, Francuska), kupnjom cijelog udjela u poduzetniku Arianespace („transakcija”) koji trenutačno pripada poduzetniku Centre National d'Etudes Spatiales („CNES”) stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad poduzetnicima Arianespace Participation S.A i Arianespace S.A. (zajedno „Arianespace”, Francuska). Poduzetnici Airbus i Safran zajedno, kao i ASL, dalje u tekstu navode se kao „stranke”.

(2) Arianespace je društvo koje je 1980. osnovao CNES, u svojstvu glavnog dioničara, i satelitska industrija koja sudjeluje u Ariane programu, a to su Airbus, Safran i jedanaest drugih europskih društava koja predstavljaju deset europskih zemalja koje tako što sudjeluju u Europskoj svemirskoj agenciji („ESA”) financiraju razvoj rakete Ariane. Ova početna dioničarska struktura do danas je ostala uglavnom nepromijenjena. Arianespace obavlja lansiranje satelita i drugih svemirskih letjelica za komercijalne i institucionalne klijente iz centra Centre Spatial Guyanais („CSG”) sa sjedištem u Kourou, Francuska. U tu svrhu, ESA je dobila isključiva prava za komercijalizaciju raketa Ariane i Vega koje financira ESA. Na temelju sporazuma potpisanih između Rusije, ESA-e i Francuske, Arianespace ima i isključivo pravo upravljati uslugama lansiranja iz CSG-a za komercijalne misije uporabom ruske rakete Soyuz.

(3) ASL je društvo osnovano u skladu s francuskim zakonom pod zajedničkom kontrolom društava Airbus i Safran (50/50), koje kombinira djelatnosti svojih matičnih društava u sektoru civilnih i vojnih raketa te u podsustavima i opremi za satelite. Komisija je 8. listopada 2014. zaprimila prijavu o uspostavi grupacije ASL pod predmetom M.7353, koju je u skladu s uvjetima ovlastila 26. studenoga 2014.

(4) Airbus je društvo osnovano u skladu s nizozemskim zakonom koje posluje u sektoru zrakoplovstva, svemira i obrane. Trenutačno kotira na burzama u Frankfurtu, Madridu i Parizu. Airbus se sastoji od tri glavna odjela: i. odjel Airbus s naglaskom na proizvodnju komercijalnih zrakoplova (68,4 % ukupnog prihoda grupacije 2014. godine), ii. odjel Airbus Helicopters (9,8 % ukupnog prihoda grupacije); te iii. odjel Airbus Defence and Space („Airbus DS”) okupljajući široki portfelj proizvoda u području obrane, sigurnosti i sigurne naprave u svemiru (20,9 % ukupnog prihoda grupacije), uključujući podsustave za rakete (putem španjolske podružnice Airbus Defence and Space SAU, „Airbus DS SAU”) i satelite. Airbus DS također posluje kao satelitski operater za telekomunikacije i satelite za promatranje Zemlje.

(5) Safran je francusko društvo koje kotira na burzi u Parizu i čije je poslovanje usredotočeno na tri glavna područja: i. zrakoplovna propulzija (53 % ukupnog prihoda grupacije); ii. oprema za zrakoplove (29 % ukupnog prihoda grupacije), te iii. obrana i sigurnost (18 % ukupnog prihoda grupacije).

[1] SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

II. **SAŽETAK**

(6) Komisija je 8. siječnja 2016. zaprimila prijavu transakcije.

(7) Odlukom od 26. veljače 2016. Komisija je utvrdila da je transakcija potaknula ozbiljne sumnje u svoju kompatibilnost s unutarnjim tržištem i donijela odluku o pokretanju postupka na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) Uredbe o koncentracijama („Odluka na temelju članka 6. stavka 1. točke (c)").

(8) Opširno istraživanje potvrdilo je zabrinutosti u području tržišnog natjecanja koje su prethodno utvrđene u pogledu razmjene osjetljivih informacija između Arianespacea i Airbusa.

(9) Podnositelj prijave dostavio je konačne obveze („Konačne obveze") dana 20. svibnja 2016. koje transakciju čine kompatibilnom s unutarnjim tržištem.

(10) Dakle, odluka o sukladnosti u skladu s člankom 8. stavkom 2. Uredbe o koncentracijama predložena je za donošenje.

III. **OBRAZLOŽENJE**

A. MJERODAVNA TRŽIŠTA PROIZVODA

1. **Tržište raketa koje upotrebljava Arianespace**

(11) Arianespace dobavlja rakete od glavnih izvođača za rakete (ASL za Ariane, ELV za Vega i TsSKB za Soyuz). ASL je aktivan kao glavni izvođač za rakete Ariane.

(12) U tom kontekstu, Komisija smatra da postoji tržište raketa koje upotrebljava Arianespace, koje bi bilo europskog opsega.

2. **Tržište usluga lansiranja**

(13) Arianespace obavlja lansiranje satelita i drugih svemirskih letjelica za institucionalne i komercijalne klijente. Društvo lansira u geostacionarne transferne orbite („GTO") i u ne-geostacionarne transferne orbite (ne-GTO). ASL u manjoj mjeri posluje na tržištu usluga lansiranja s pomoću svog zajedničkog pothvata Eurockot, koji komercijalizira rakete Rockot. Raketa se upotrebljava za lansiranja u ne-GTO i za komercijalne i institucionalne klijente.

(14) U tom kontekstu, Komisija smatra da i. GTO te ii. ne-GTO misije čine različita tržišta. Svako od njih može se dalje podijeliti na i. otvorena lansiranja te ii. zatvorena lansiranja (civilna ili vojna). To odgovara sljedećim različitim mjerodavnim tržištima: i. otvoreno tržište usluga lansiranja u GTO, ii. otvoreno tržište usluga lansiranja u ne-GTO, iii. zatvoreno tržište usluga lansiranja u GTO i iv. zatvoreno tržište usluga lansiranja u ne-GTO. Za potrebe ove Odluke, pitanje mogu li se tržišta usluga lansiranja u ne-GTO podijeliti na LEO i MEO lansiranja može ostati otvoreno.

(15) Kada je riječ o zemljopisnom opsegu, Komisija smatra da i. otvoreno tržište usluga lansiranja (za lansiranja u GTO i ne-GTO) ima svjetski opseg; a ii. zatvoreno tržište usluga lansiranja (za lansiranja u GTO i ne-GTO) nacionalni ili regionalni opseg.

3. **Tržište satelita**

(16) Airbus je aktivan kao proizvođač satelita u pogledu komercijalnih, institucionalnih i vojnih satelita, kao i za konstelacije.

(17) U tom kontekstu, Komisija smatra sljedeća tržišta mjerodavnima: i. tržište europskih institucionalnih satelita; ii. tržišta nacionalnih institucionalnih satelita u EU-u; iii. tržište izvoza institucionalnih satelita; iv. tržište komercijalnih satelita i v. tržište vojnih satelita. Za potrebe ove Odluke, pitanje treba li se tržište satelita dalje podijeliti na temelju vrste orbite (GTO/ne-GTO) te čine li konstelacije satelita zasebno tržište može ostati otvoreno.

(18) Komisija smatra da i. tržište komercijalnih satelita ima svjetski opseg; ii. tržište europskih institucionalnih satelita ima europski ili nacionalni opseg, ovisno o dostavljajućem tijelu; iii. tržište izvoza institucionalnih satelita ima svjetski opseg; i iv. tržište vojnih satelita ima nacionalni opseg.

4. **Tržište adaptera i nosača-razdvojitelja goriva**

(19) ASL je aktivan kao dobavljač nosača-razdvojitelja goriva za Ariane 5 (za konstelaciju Galileo) i na Soyuzu (za konstelaciju Globalstar). Airbus DS SAU aktivan je kao dobavljač adaptera goriva za Ariane 5.

(20) U tom kontekstu, Komisija smatra da i. tržište adaptera goriva te ii. tržište nosača-razdvojitelja goriva čine odvojena tržišta proizvoda. Zemljopisni opseg tih tržišta nije točno određen, on obuhvaća cijeli EGP, odnosno cijeli svijet.

5. **Tržište usluga svemirskog osiguranja**

(21) Arianespace svojim klijentima pruža usluge osiguranja putem podružnice „S3R" čiji je puni vlasnik.

(22) Komisija smatra da se točan opseg tržišta proizvoda za usluge svemirskog osiguranja može ostaviti otvorenim. Slično tome, točan geografski opseg ovog tržišta nije određen.

6. **Tržište usluga satelitskih operatera**

(23) Airbus je aktivan kao satelitski operater za i. satelite za promatranje Zemlje (u svoje ime, a za račun Europske svemirske agencije) putem svog odjela Airbus DS geoinformacijskih usluga (prije Spot Image i Infoterra) te ii. vojnu telekomunikaciju (prije svega u ime ministarstva obrane Ujedinjene Kraljevine) putem svoje podružnice Paradigm u Ujedinjenoj Kraljevini.

(24) Komisija smatra da se točan opseg tržišta proizvoda usluga satelitskih operatera može ostaviti otvorenim. Kada je riječ o zemljopisnom opsegu, Komisija smatra da ta tržišta imaju svjetski opseg.

B. OCJENA TRŽIŠNOG NATJECANJA

(25) Airbus i ASL aktivni su na tržištima koja su vertikalno povezana ili na neki drugi način povezana s djelatnostima Arianespacea. Konkretno, postoje veze među djelatnostima Arianespacea kao pružatelja usluga lansiranja i djelatnostima: i. društva ASL kao dobavljača obitelji raketa Ariane društvu Arianespace; ii. društva Airbus DS SAU kao dobavljača adaptera goriva; iii. društava Airbus DS SAU i ASL kao dobavljača nosača-razdvojitelja goriva; iv. društva Airbus kao proizvođača satelita; i v. društva Airbus kao satelitskog operatera. Tu je transakcijom stvoren dodatni odnos, i to među djelatnostima pružatelja usluga osiguranja Arianespacea i djelatnostima Airbusa kao i. proizvođača satelita te ii. satelitskog operatera.

1. **Procjena tržišnog natjecanja: odnos između i. Arianespacea kao pružatelja usluga lansiranja te ii. Airbusa kao proizvođača satelita**

Razmjena osjetljivih informacija

(26) U Odluci na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) ozbiljne su sumnje potaknute zbog rizika da bi razmjena osjetljivih informacija između Arianespacea i Airbusa mogla naškoditi drugim proizvođačima satelita i drugim pružateljima usluga lansiranja.

(27) Nastavno na opsežne istrage, Komisija je zaključila da se transakcijom bitno ograničava učinkovito tržišno natjecanje u pogledu prijenosa osjetljivih informacija i. od društva Arianespace društvu Airbus o drugim proizvođačima satelita te ii. od društva Airbus društvu Arianespace o drugim pružateljima usluga lansiranja.

(28) Prema nalazima istrage Komisije, Arianespace ima pristup osjetljivim informacijama o proizvođačima satelita, i to tehničke informacije o masi i rasporedu, prirodi misije, težištu i zahtjevima orbite, arhitekturi satelita itd., kao i komercijalne informacije. Sadašnje odredbe povjerljivosti (npr. odredbe o povjerljivosti) uključene u ugovorima između proizvođača satelita i Arianespacea nisu dovoljne kako bi se spriječio prijenos komercijalno osjetljivih informacija od društva Arianespace društvu Airbus. Stoga je Komisija zaključila da bi Arianespace vjerojatno imala mogućnost razmjene osjetljivih informacija o ostalim proizvođačima satelita s Airbusom.

(29) Osim toga, informacije koje su proizvođači satelita pružili Arianespaceu takve su prirode da bi Airbus pristupom tim informacijama mogao dobiti prednost nad svojim konkurentima. Stoga je Komisija zaključila da bi Arianespace vjerojatno imala poticaj da razmijeni osjetljive informacije o ostalim proizvođačima satelita s Airbusom.

(30) Osim toga, prijenos osjetljivih informacija od društva Arianespace društvu Airbus o drugim proizvođačima satelita vjerojatno će imati znatan štetni učinak na tržišno natjecanje na tržištima satelita. To je zato što bi to rezultiralo u i. manje konkurentnim natječajima, jer bi Airbus prilagodio svoju strategiju na temelju podataka o svojim konkurentima koje je prikupio, i u ii. manje inovacija na tržištu, jer bi konkurenti bili manje skloni inovacijama kada bi Airbus mogao lako kopirati njihove inovacije i njima ostvarene prednosti.

(31) Komisija je nadalje zaključila da Airbus ima pristup osjetljivim informacijama o pružateljima usluga lansiranja koje uključuju informacije o dostupnosti i cijeni mjesta za lansiranje, kao i o novim razvojima. Kao i u slučaju prijenosa informacija od društva Arianespace društvu Airbus, odredbe povjerljivosti ne isključuju da se informacije dijele s matičnim društvom ili podružnicom. Stoga je Komisija zaključila da bi društvo Airbus vjerojatno moglo razmijeniti osjetljive informacije o ostalim pružateljima usluga lansiranja s Arianespaceom.

(32) Komisija je zaključila i da, iako je Airbus već prisutan u Arianespaceu, Airbus nakon transakcije vjerojatnije će biti skloniji davanju informacija o drugim pružateljima usluga lansiranja Arianespaceu.

(33) Naposljetku, Komisija je zaključila da bi prijenos osjetljivih informacija od društva Airbus društvu Arianespace o drugim pružateljima usluga lansiranja vjerojatno imale znatan štetan učinak na tržišno natjecanje na tržištima usluga lansiranja. To je zato što bi se pristup Arianespacea tehničkim i komercijalnim podacima o drugim pružateljima usluga lansiranja mogao upotrijebiti za neutralizaciju svake tehničke prednosti i kao takav dovesti do smanjenja poticaje konkurenata za inovacije i tržišno natjecanje.

Isključivanje Airbusovih konkurenata s tržišta satelita

(34) U Odluci na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) ozbiljne su sumnje potaknute i u pogledu mogućnosti da bi Arianespace nakon transakcije mogao upotrijebiti svoj položaj na tržištu usluga lansiranja u korist prodaja Airbusovih satelita i na taj način diskriminatorno isključiti konkurente društva Airbus s tržišta satelita.

(35) Stranke bi primjerice mogle hipotetički ponuditi popust klijentima koji kupuju Airbusove satelite i Arianespaceove usluge lansiranja zajedno, dok bi se povećale cijene za ta dva sastavna dijela kada ih se ne kupuje zajedno. Štoviše, Arianespace bi hipotetski mogao odobriti povlašteni tretman Airbusu prilikom dodjele mjesta (to jest ako bi se klijenti obvezali kupiti satelit od Airbusa) i ponuditi manje povoljna mjesta za lansiranje za satelite koji nisu Airbusovi.

(36) Nakon opsežne istrage, Komisija je zaključila da se transakcijom u pogledu strategije isključenja bitno ne ograničava učinkovito tržišno natjecanje zbog odnosa među djelatnostima stranaka na svjetskom otvorenom tržištu usluga lansiranja u GTO i svjetskom tržištu komercijalnih satelita.

(37) Prvo, Komisija je zaključila da stranke nakon transakcije vjerojatno ne bi mogle uspješno isključiti Airbusove konkurente s tržišta satelita. To je zato što i. iako je Arianespace trenutačni lider na tržištu, postoje vjerodostojne alternative, kao što je SpaceX i ILS; ii. tržište usluga lansiranja dinamično je konkurentno okruženje, kojem je moguće pristupiti i na kojem se položaj društava brzo mijenja; iii. satelitski operateri možda su u mogućnosti djelomično spriječiti mogućnost stranke da isključi konkurentne proizvođače satelita; iv. značajke tržišta satelita vjerojatno će spriječiti isključivanje Airbusovih konkurenata u području komercijalnih satelita, barem kratkoročno; i v. učinkovito isključenje proizvođača komercijalnih satelitskih dugoročno bi bilo vrlo spekulativno.

(38) Drugo, kada je riječ o poticajima za isključivanje konkurenata u proizvodnji satelita, iz analize koju je provela Komisija vidljivo je da, iako postoje elementi koji upućuju na postojanje nekih poticaja, postoje i kompenzacijski čimbenici koji bi mogli poništiti takve potencijalne poticaje. Stoga je Komisija, s obzirom na vjerojatnu odsutnost mogućnosti isključenja, zaključila da pitanje hoće li stranke vjerojatno imati poticaj da isključe konkurente Airbusa na svjetskom tržištu komercijalnih satelita može ostaviti otvoreno.

(39) Treće, Komisija je analizirala utjecaj na tržišno natjecanje donošenja strategije s učincima isključenja u najgorem slučaju hipotetskog isključenja jednog od Airbusovih konkurenata. U ovom scenariju, koji nije najvjerojatniji, Komisija je ionako zaključila da bi donošenje takve strategije isključenja vjerojatno imalo znatan štetan učinak na tržišno natjecanje. To je zato što i. postoji nekoliko drugih igrača koji su također aktivni u komercijalnom segmentu, ii. s obzirom na postojeće rezervne kapacitete, proizvođači satelita mogli bi se lako proširiti te iii. satelitski operateri imaju neki stupanj kupovne moći.

(40) Osim toga, Komisija je dalje zaključila da se transakcijom u pogledu strategije isključenja bitno ne ograničava učinkovito tržišno natjecanje zbog odnosa među djelatnostima stranaka na i. svjetskom otvorenom tržištu usluga lansiranja u ne-GTO te ii. tržištu izvoza institucionalnih satelita i hipotetskom svjetskom tržištu konstelacija satelita. Komisija je zaključila i da se transakcijom u pogledu strategije isključenja bitno ne ograničava učinkovito tržišno natjecanje zbog odnosa među djelatnostima stranaka na i. europskom i nacionalnom (unutar EU-a) zatvorenom tržištu usluga lansiranja u GTO i ne-GTO te ii. europskom tržištu institucionalnih satelita i nacionalnim tržištima vojnih/institucionalnih satelita.

2. **Procjena tržišnog natjecanja: vertikalni odnos između i. Arianespacea kao pružatelja usluga lansiranja te ii. ASL-a kao dobavljača obitelji raketa Ariane**

(41) U Odluci na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) ozbiljne su sumnje potaknute o potencijalnoj strategiji isključenja klijenata, prema kojoj bi stranke prednost dale lansiranjima s raketama Ariane na štetu raketa Vega koje proizvodi ELV, a komercijalizira Arianespace.

(42) Komisija je nakon detaljne istrage zaključila da stranke ne bi imale mogućnost i poticaj za provedbu strategije isključenja klijenata protiv ELV-a i da, čak ni u hipotetskom slučaju donošenja takve strategije ne bi bilo znatnog štetnog učinka na tržišno natjecanje. Konkretno, nalazi Komisije upućuju na to da će se platforma Ariane samo rijetko upotrebljavati za istu vrstu misije kao platforma Vega i da čak ni hipotetsko donošenje strategije isključenja klijenata protiv ELV-a ne bi imalo nikakav utjecaj na konkurente Arianespacea na tržištima usluga lansiranja. To je zato što ELV ima obvezu prodaje svoje rakete isključivo Arianespaceu, a svi konkurenti Arianespacea upotrebljavaju vlastite rakete.

3. **Procjena tržišnog natjecanja: vertikalni odnos između i. Arianespacea kao pružatelja usluga lansiranja te ii. društava Airbus DS SAU i ASL kao dobavljača nosača-razdvojitelja i adaptera goriva;**

(43) U Odluci na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) ozbiljne su sumnje potaknute o potencijalnoj strategiji isključenja klijenata, prema kojoj bi stranke odlučile uzimati nosače-razdvojitelje i adaptere za gorivo samo od društva ASL ili Airbus DS SAU, čak ako to i nije optimalno dostupno rješenje, a na štetu Arianespaceovih postojećih alternativnih dobavljača nosača-razdvojitelja i adaptera goriva.

(44) Nakon opsežne istrage, Komisija je zaključila da stranke vjerojatno ne bi bile u položaju da isključe pristup nizvodnim tržištima u pogledu nosača-razdvojitelja goriva. Konkretno, Komisija je zaključila da bi stranke samo bile u mogućnosti donošenja strategije isključenja klijenata u pogledu nosača-razdvojitelja koje ne financira ESA, te bi imale ograničenu mogućnost isključenja svojih konkurenata na tržištu nosača-razdvojitelja goriva. Štoviše, čak u hipotetskom scenariju donošenja strategije isključenja klijenata u pogledu na nosače-razdvojitelje goriva, to vjerojatno ne bi imalo znatan štetan učinak na tržišno natjecanje na tržištima usluga lansiranja zbog male relativne veličine cijene nosača-razdvojitelja goriva u ukupnom trošku usluga lansiranja.

(45) Komisija je jednako zaključila da stranke vjerojatno ne bi bile u poziciji da isključe pristup nizvodnim tržištima u pogledu adaptera goriva. Konkretno, Komisija je zaključila da stranke vjerojatno neće imati mogućnost isključivanja pristupa nizvodnim tržištima s pomoću strategije isključivanja klijenata s obzirom na adaptere goriva prema ograničenjima koje postavljaju pravila ESA-a i relativno visokim troškovima razvoja novih adaptera goriva. Štoviše, čak u hipotetskom scenariju donošenja strategije isključenja klijenata u pogledu na adaptere goriva, to vjerojatno ne bi imalo znatan štetan učinak na tržišno natjecanje na tržištima usluga lansiranja zbog male relativne veličine cijene adaptera goriva u ukupnom trošku usluga lansiranja.

4. **Procjena tržišnog natjecanja: odnos između i. Arianespacea kao pružatelja usluga osiguranja i (ii.a) Airbusa kao satelitskog operatera i (ii.b) Airbusa kao proizvođača satelita**

(46) Komisija je zaključila da se transakcijom u pogledu strategije isključenja ili uskraćivanja isporuke bitno ne ograničava učinkovito tržišno natjecanje zbog vertikalnog odnosa među djelatnostima stranaka na tržištima usluga svemirskog osiguranja i na i. tržištima usluga satelitskih operatera te ii. tržištima satelita.

5. **Procjena tržišnog natjecanja: vertikalni odnos između i. Arianespacea kao pružatelja usluga lansiranja i ii. Airbusa kao satelitskog operatera**

(47) Komisija je zaključila da se transakcijom u pogledu strategije isključenja ili uskraćivanja isporuke bitno ne ograničava učinkovito tržišno natjecanje zbog vertikalnog odnosa među djelatnostima stranaka na tržištima usluga lansiranja i na tržištima usluga satelitskih operatera.

6. **Zaključak**

(48) Odlukom se stoga zaključuje da se transakcijom bitno ograničava učinkovito tržišno natjecanje na tržištima satelita i usluga lansiranja s obzirom na razmjenu osjetljivih informacija između Airbusa i Arianespacea.

C. OBVEZE

(49) U cilju rješavanja zabrinutosti u području tržišnog natjecanja povezane s potencijalnom razmjenom osjetljivih informacija između Arianespacea i Airbusa, stranke su 20. svibnja 2016. dostavile Konačne obveze koje su opisane u nastavku.

(50) Konačne obveze uključuju odredbe koje se odnose na i. vatrozide te ii. ograničenja zapošljavanja na razini Airbusa, ASL-a i Arianespacea, kao i arbitraže u svim ugovorima o tajnosti podataka u pogledu provedbe obveza.

(51) Mjere vatrozida između ASL-a/Arianespacea s jedne strane i Airbusa s druge strane, kako bi se spriječila razmjena sljedećeg: (a) osjetljivih informacija o proizvođačima satelita koji se natječu s grupacijom Airbus; (b) osjetljivih informacija o kompatibilnosti raketa i satelita; (c) osjetljivih informacija u području tržišnog natjecanja koje se odnose na usluge lansiranja dobavljača usluga lansiranja koje nisu Arianespace.

(52) Kako bi se dodatno ojačale prethodno opisane odredbe o vatrozid, stranke su također podnijele lijek koji se sastoji od zabrane da se zaposlenik Airbusa imenuje glavnim izvršnim direktorom ili članom odbora/povjerenstva u Arianespaceu. Štoviše, i. osoblje ASL-a/Arianespacea koje ima pristup osjetljivim informacijama u pogledu proizvođača satelita koji se natječu s grupacijom Airbus i osjetljivim informacijama u području tržišnog natjecanja u pogledu kompatibilnosti raketa i satelita mora čekati [1-5] godina prije nego što ih može prenijeti društvu Airbus DS Satellites, a ii. osoblje društva Airbus DS Satellites koje ima pristup komercijalno osjetljivim informacijama povezanima s uslugama lansiranja dobavljača usluga lansiranja koji nisu Arianespace mora čekati [1-5] godina prije nego što ih može prenijeti društvu ASL/Arianespace.

(53) U svojoj odluci, Komisija zaključuje da su konačne obveze prikladne i dostatne za otklanjanje utvrđenog bitnog ograničenja učinkovitog tržišnog natjecanja na tržištu satelita i tržištu usluga lansiranja s obzirom na razmjenu informacija između Airbusa i Arianespace.

IV. ZAKLJUČAK

(54) Zbog prethodno navedenih razloga u odluci se zaključuje da se predloženom koncentracijom, kako je izmijenjena obvezama dostavljenima 20. svibnja 2016. neće bitno ograničiti učinkovito tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu ili njegovu znatnom dijelu.

(55) Stoga bi se koncentracija trebala ocijeniti sukladnom s unutarnjim tržištem i funkcioniranjem Sporazuma o EGP-u, u skladu s člankom 2. stavkom 2. i člankom 8. stavkom 2. Uredbe o koncentracijama te člankom 57. Sporazuma o EGP-u.